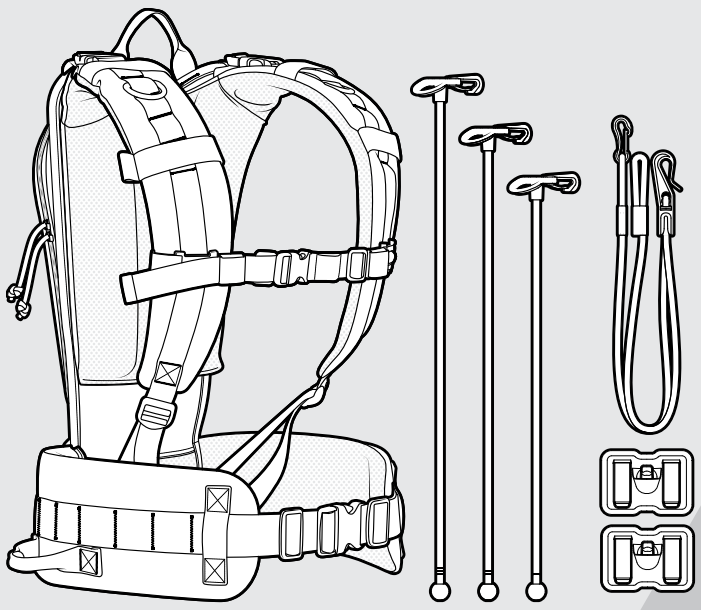
PRO-SWING 125

EN **GETTING STARTED GUIDE**
AR **دليل بدء الاستخدام**
ES **GUÍA DE INICIO**
FR **GUIDE DE DÉMARRAGE**
PT **GUIA DE INÍCIO RÁPIDO**
SW **MWONGOZO WA KUANZA**



MINELAB

www.minelab.com

Minelab® and PRO-SWING™ are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® و PRO-SWING™ هما علامتان تجاريتان لشركة Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® y PRO-SWING™ son marcas registradas de Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® et PRO-SWING™ sont des marques déposées de Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® e PRO-SWING™ são marcas registradas da Minelab Electronics Pty Ltd.
Minelab® na PRO-SWING™ ni chapa za biashara za Minelab Electronics Pty Ltd.

4901-0532-001-2

22 PAP

!



This icon indicates that the steps shown can be carried out on the left or right side of the harness to suit the user's preference.

يشير هذا الرمز إلى أن الخطوات الموضحة يمكن تنفيذها على الجانب الأيسر أو الأيمن من الحزام لتناسب تفضيل المستخدم.

Este ícono indica que los pasos mostrados pueden realizarse en el lado izquierdo o derecho del arnés para adaptarse a las preferencias del usuario.

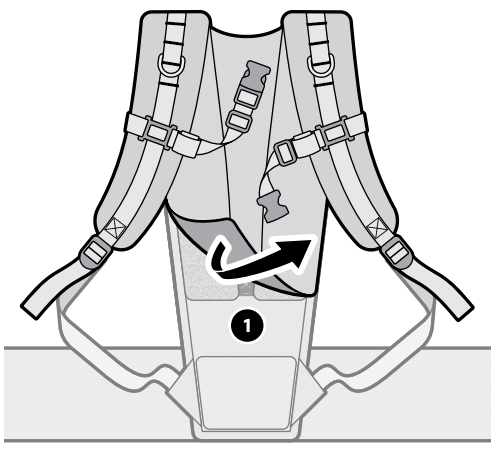
Cette icône indique qu'il est possible d'effectuer les étapes présentées soit sur le côté gauche ou sur le côté droit du harnais, en fonction des préférences de l'utilisateur.

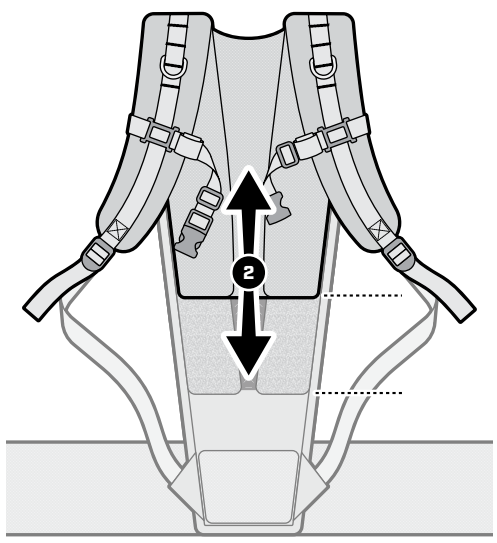
Este ícone indica que os passos mostrados podem ser realizados no lado esquerdo ou direito da cinta de suporte lombar (arnês) de acordo com a preferência do usuário.

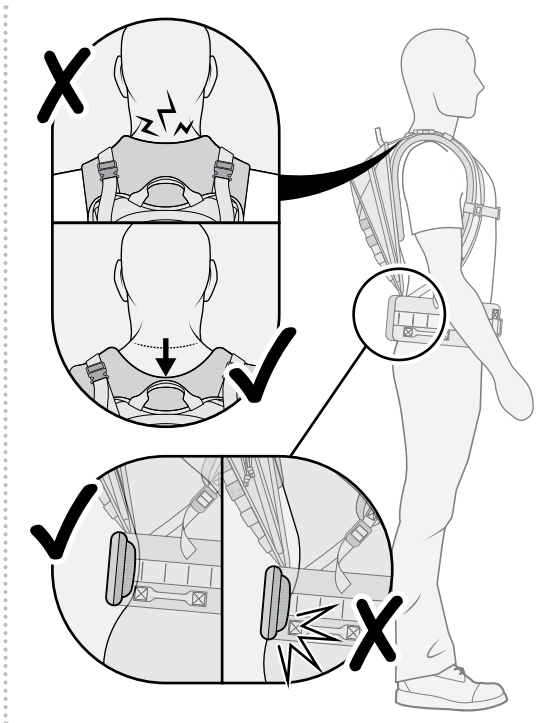
Kipicha hiki kinaonyesha kuwa hatua zilizoonyeshwa zinaweza kutekelezwa upande wa kushoto au kulia wa kuunganisha ili kukidhi matakwa ya mtumiaji.

1 ADJUST BACK PANEL

ضبط اللوحة الخلفية
Ajuste el panel trasero
Réglez le panneau arrière
Ajuste a parte de trás
Rekebisha paneli ya nyuma

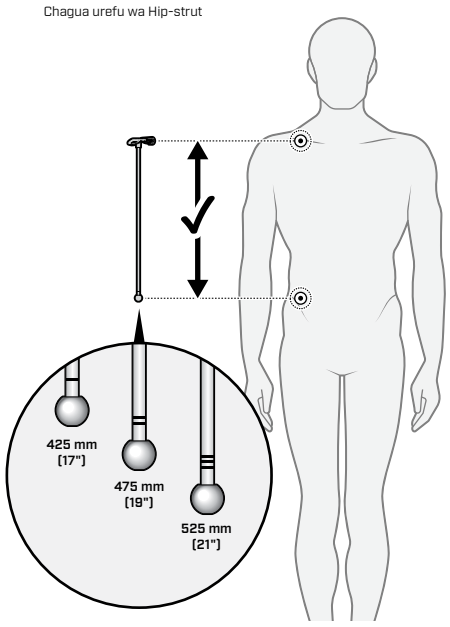






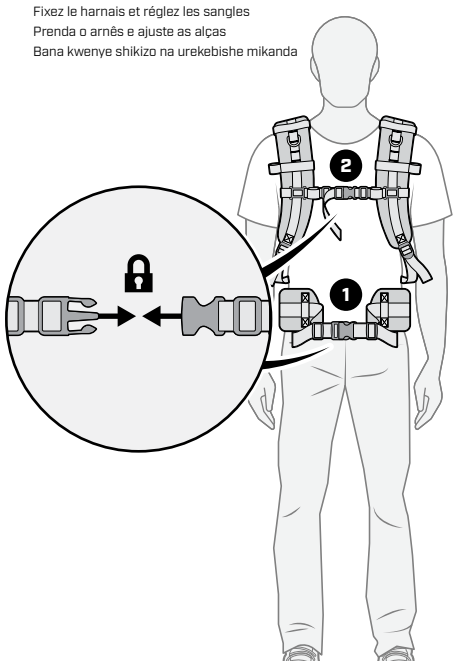
2 SELECT HIP-STRUT LENGTH

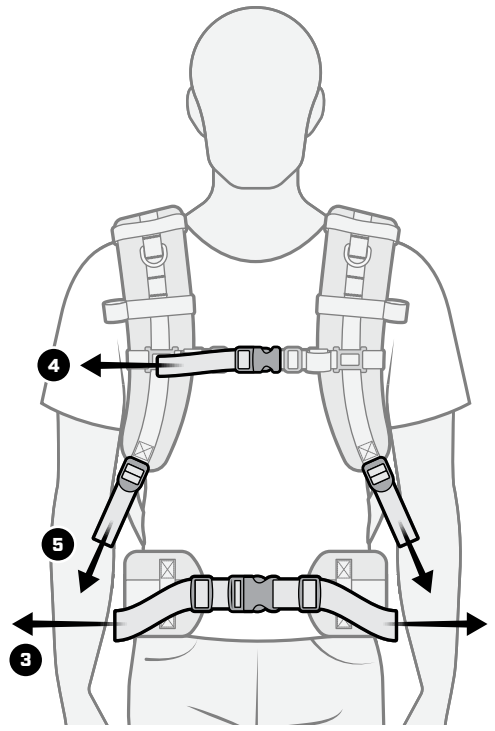
اختر طول Hip-strut
Seleccione la longitud del brazo de soporte de cadera
Sélectionnez la longueur de l'appui de hanche
Selecione o comprimento da vareta do quadril
Chagua urefu wa Hip-strut



3 CLIP ON HARNESS AND ADJUST STRAPS

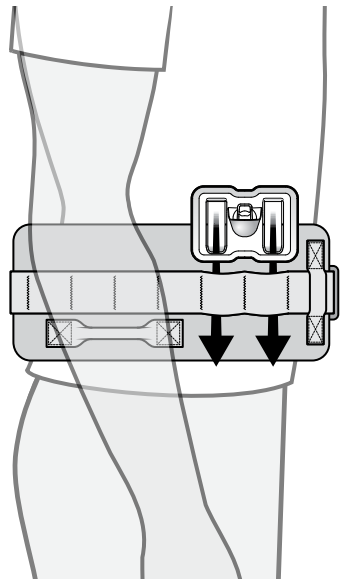
تثبيت الحزام وضبط الأشرطة
Enganche el arnés y ajuste las correas
Fixez le harnais et réglez les sangles
Prenda o arnês e ajuste as alças
Bana kwenye shikizo na urekebishe mikanda





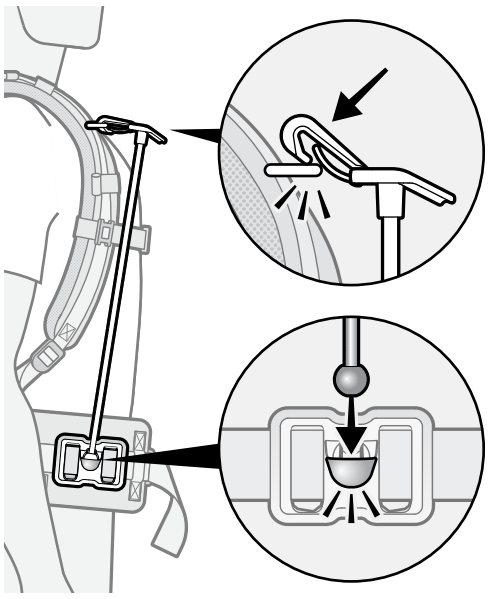
4 ATTACH HIP-SOCKET

تثبيت مقبس الورك
Enganche el anclaje del brazo de soporte de cadera
Fixez la douille de l'appui de hanche
Prenda o encaixe da vareta do quadril
Ambatanisha soketi ya nyonga



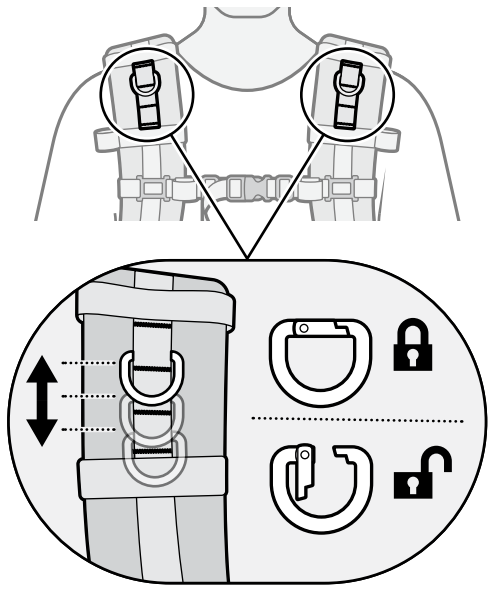
5 CONNECT HIP-STRUT

Hip-strut توصيل
Conecte el brazo de soporte de cadera
Raccordez l'appui de hanche
Conecte a vareta do quadril
Unganisha Klipu ya Hip-strut



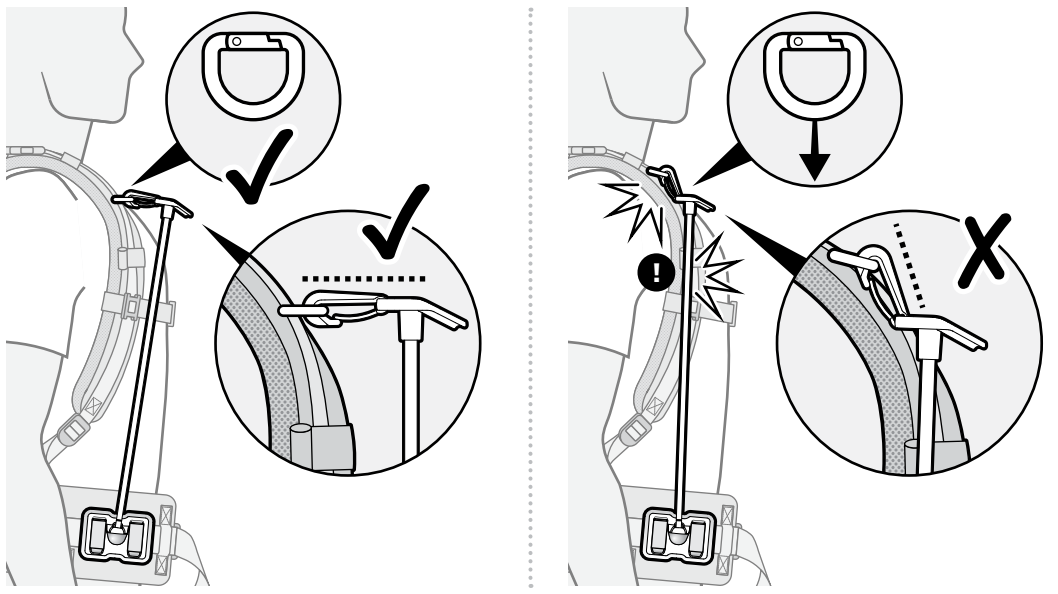
6 ADJUST D-RING

ضبط حلقة D
Ajuste el anillo en D
Ajustez l'anneau en D
Ajuste o anel em D (D-ring)
Rekebisha mkao wa ringi ya umbo D



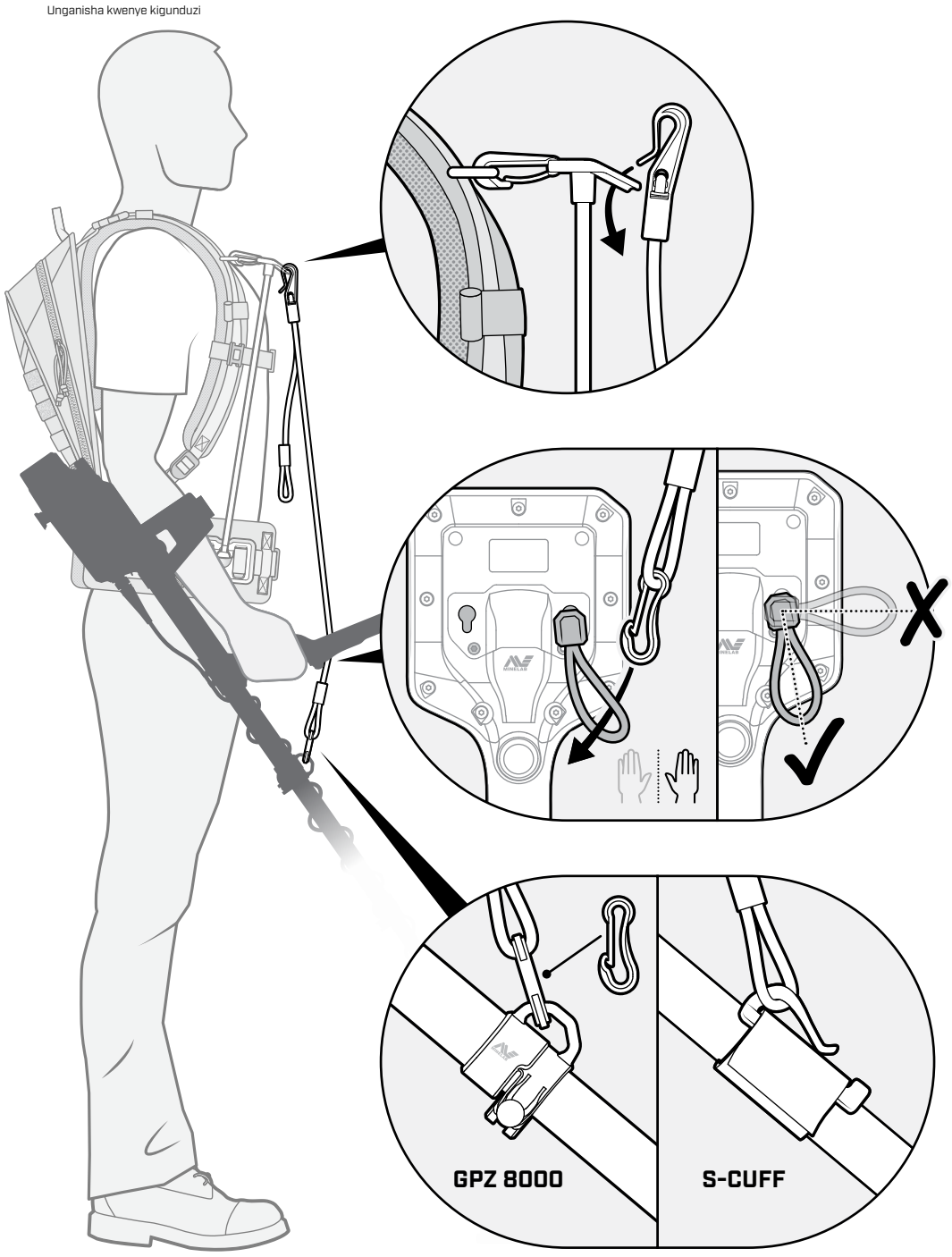
CORRECT D-RING POSITION

الموضع الصحيح لحلقة D
Corrija la posición del anillo en D
Rectifiez la position de l'anneau en D
Posição correta do D-ring
Sahihisha mkao wa ringi ya umbo D



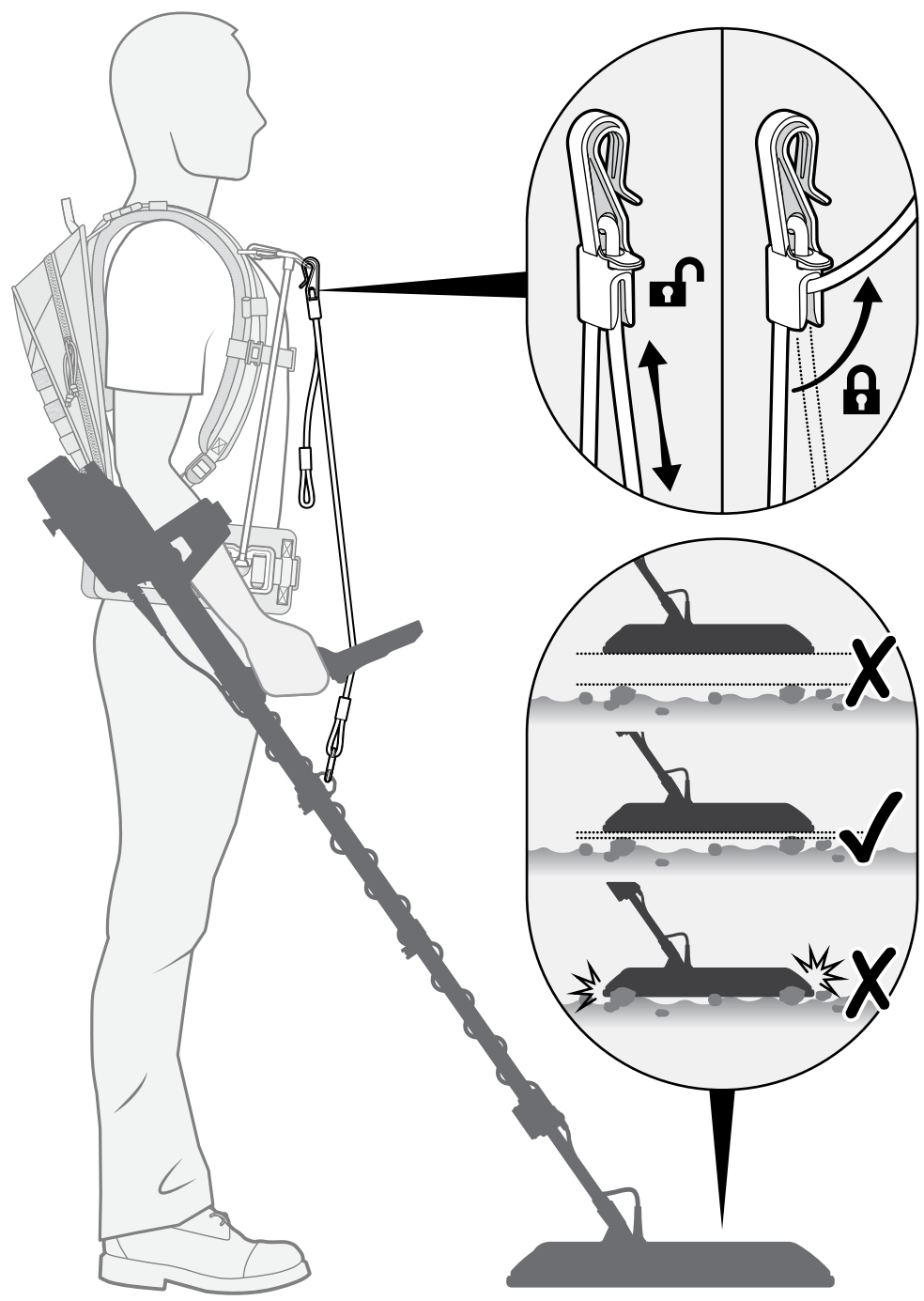
7 CONNECT TO DETECTOR

التوصيل بالكاشف
Realice la conexión al detector
Raccordez au détecteur
Conecte ao detector
Unganisha kwenye kigunduzi



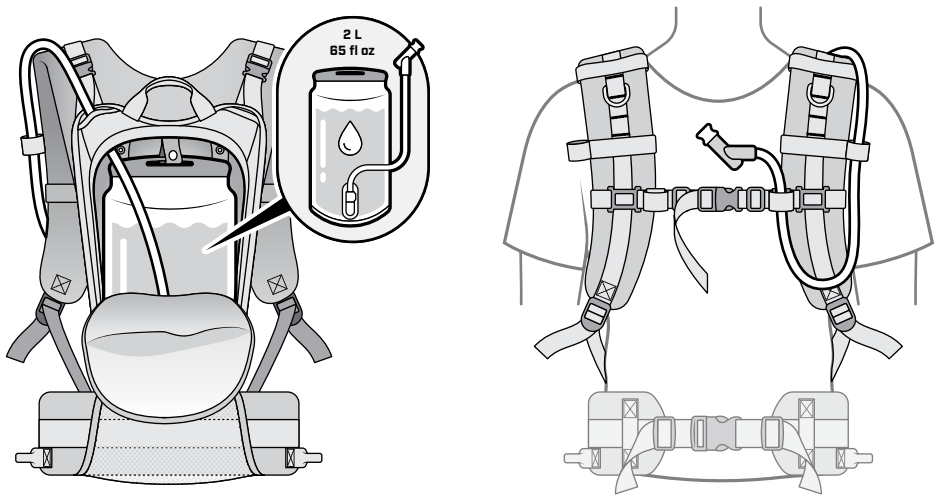
8 ADJUST LOAD

ضبط الجمل
Ajuste la carga
Ajustez la charge
Ajuste a carga
Rekebisha mzigo



HYDRATION RESERVOIR (not included)

(خزان الترطيب (غير مشمول
Depósito de hidratación (no incluido)
Poche à eau (non fournie)
Reservatório de hidratação (não incluído)
Hifadhi ya maji (haijajumuishwa)



ATTACHMENT POINTS / FEATURES

نقاط التثبيت / الميزات
Puntos de fijación / características
Points de fixation / caractéristiques
Pontos de fixação / acessórios
Viungio / sehemu za kushikiza

